

SPAN 581: Bilingüismo

Sesión 2: Del 15 de julio al 2 de agosto 2024

10:00 – 11:50, lunes a viernes

Profesor: Julio Torres, PhD

Dirección de correo electrónico: torresju@uci.edu

Descripción del curso:

En este curso se estudiará un número de contextos bilingües en los cuales el español entra en contacto con otro(s) idioma(s). Lxs estudiantes

explorarán factores históricos y políticos

que conllevan a distintas formas del bilingüismo

a nivel social en el mundo hispanohablante,

y cómo esto puede afectar el bilingüismo de un individuo.

Por lo tanto, examinaremos también las tendencias gramaticales,

psicolingüísticas y adquisitivas del español en el individuo bilingüe. Se comenzará el curso definiendo quién es bilingüe y las variables que pueden influir el continuo bilingüe. Se considerarán también aspectos generales del bilingüismo social y psicolingüístico. Luego, se hará un recorrido breve por los contextos bilingües en España y América Latina. El curso terminará con un enfoque en la situación bilingüe de los EE. UU. y lxs hablantes de herencia del español.

Los objetivos del curso:

1. Definir a una persona bilingüe y nombrar las variables que pueden influir las distintas experiencias de una persona bilingüe.

2. Reconocer los aspectos sociales y procesos psicolingüísticos de una persona bilingüe.

3. Resumir y comparar comunidades bilingües en España, América Latina y los EE. UU.

4. Analizar la gramática y la adquisición del español en lxs hablantes de herencia del español como producto de su bilingüismo en los EE. UU.

5. Aplicar el contenido del curso para llevar a cabo análisis de temas actuales en las noticias relacionados con los temas del bilingüismo.

Libro de texto:

Montrul, S. (2013). *El bilingüismo en el mundo hispanohablante.* West Sussex: Wiley-Blackwell. ISBN# 978-0-470-65721.

Requisitos del curso:

1. ***Asistencia.*** Debido al formato intensivo del programa SLI, la puntualidad y la asistencia a clase son sumamente importantes. No se permite ninguna falta a clase. Cada ausencia bajará su nota por 10%. En el caso de enfermedad u otra emergencia, la/el estudiante debe consultar con el profesor y la directora del programa.

2. ***Participación.*** Se espera que cada estudiante participe en clase. Esto requiere que la/el estudiante prepare las lecturas y ejercicios de aplicación en casa con antelación. ¡OJO! Los artículos solamente los leen lxs estudiantes que van a hacer una presentación. Es decir, solamente tienen que leer el artículo que van a presentar.

Se recomienda que hagan los ejercicios del libro en pares o en grupos de 3. Cada estudiante debe consultar cuidadosamente la rúbrica de participación para tener en cuenta los criterios para la nota de participación.

3. ***Presentación oral de un artículo de investigación.*** Se espera que cada estudiante con une compañerx prepare una presentación de un artículo de investigación sobre un tema pertinente que se está examinando en clase. La presentación del artículo debe tomar unos 20 minutos con 10 minutos para discutir en la clase. Se debe usar el formato de PowerPoint o Prezi. El profesor proveerá los artículos (no tienen que buscarlo). Cada estudiante debe consultar cuidadosamente la rúbrica para la presentación de artículos.

4. ***Ensayo crítico.*** Cada estudiante buscará una noticia actual relacionada con el tema de bilingüismo (política, educación, comunidades minoritarias) en el mundo hispanohablante en las noticias o periódicos del país que desee. La/El estudiante escribirá un ensayo (de tres a cuatro páginas) analizando la noticia y sus implicaciones para el bilingüismo en esa sociedad e individuos teniendo en cuenta lo que hemos estudiado en clase. Cada estudiante debe consultar cuidadosamente la rúbrica para el ensayo crítico. **Fecha de entrega:** el viernes, 26 de julio.

5. ***Examen final.*** Habrá un examen final que evaluará el conocimiento de lxs estudiantes en cuanto a los asuntos del bilingüismo que hemos estudiado. El examen consistirá en tres secciones: definiciones de términos claves, una sección de selección múltiple sobre el contenido de las lecturas y un ejercicio de aplicación.

La evaluación del curso:

Participación: 20%

Presentación de artículo: 25%

Ensayo crítico: 25%

Examen final: 30%

La escala de calificación:

A: 100-94 C+: 79-77 D: 66-64

A-: 93-90 C: 76-74 D-: 63-60

B+: 89-87 C-: 73-70 F: 59-0

B: 86-84 D+: 69-67

B-: 83-80

Programa del curso:

Semana 1: Del 15 al 19 de julio

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Día** | Tema en clase/Horario de presentaciones | Preparar antes de la clase de ese día: |
| lunes 15 | Introducción al curso | Leer el temario y los componentes en Moodle |
| martes 16 | Capítulo 1: ¿Quién es bilingüe?  | El libro: Leer, p. 1-18Preguntas de comprensión, p. 18-19.  |
| miércoles 17 | Capítulo 2: Aspectos sociales del bilingüismo I*Artículo:* Potowski (2008): Presentadores: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | El libro: Leer, p. 25-31 (2.1-2.3) |
| jueves 18 | Capítulo 2: Aspectos sociales del bilingüismo II*Artículo:* García, Morín y Rivera (2001)Presentadores: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | El libro: Leer, p. 31-39 (2.4-2.6)Ejercicio #2 (p. 40) |
| viernes 19 | Capítulo 6: Aspectos psicolingüísticos del bilingüismo I*Artículo:* Bosch y Sebastián-Gallés (2003)Presentadores: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | El libro: Leer, p. 133-141 (6.1-6.3) |

Semana 2: Del 22 al 26 de julio

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Día** | Tema en clase/Horario de presentaciones | Preparar antes de la clase de ese día: |
| lunes 22 | Capítulo 6: Aspectos psicolingüísticos del bilingüismo (II)*Artículo:* Rosales & Torres (2024)Presentadores: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | El libro: Leer, p. 142-147 (6.4-6.6); Ejercicio #4 (p. 149-151) |
| martes 23 | Capítulo 3: El bilingüismo en España (I)*Artículo:* Sanz (2000)Presentadores: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  | El libro: Leer, p. 43-57 (3.1-3.3)  |
| miércoles 24 | Capítulo 3: El bilingüismo en España (II)*Artículo:* Cenoz y Gorter (2006) Presentadores: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | El libro: Leer, p. 57-68; Ejercicio #2 (p. 69; gráfico en la p. 70) |
| jueves 25 | Capítulo 2: El bilingüismo en Hispanoamérica (I)*Artículo:* Valdiviezo (2009) Presentadores: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | El libro: Leer, p. 73-87 (4.1-4.3) |
| viernes 26 | Capítulo 2: El bilingüismo en Hispanoamérica (II)*Artículo:* Guerretaz (2020)Presentadores: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***Entrega de ensayo crítico*** | El libro: Leer, p. 87-96; Ejercicio #4 (p. 99)  |

Semana 3: Del 29 de julio al 2 de agosto

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Día** | Tema en clase/Horario de presentaciones | Preparar antes de la clase de ese día: |
| lunes 29 | Capítulo 5: El español en los EE. UU. (I)*Artículo:* Silva-Corvalán (1994)Presentadores: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | El libro: Leer, p. 103-109  |
| martes 30 | Capítulo 5: El español en los EE. UU. (II)*Artículo:* Otheguy y Zentella (2012), cap. 5Presentadores: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  | El libro: Leer, p. 109-124 |
| miércoles 31 | Capítulo 9: Debilitamiento y adquisición incompleta de la primera lengua (I)*Artículo:* Montrul (2009) Presentadores: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | El libro: Leer, p. 207-216 (9.1-9.3) |
| jueves 1 | Capítulo 9: Debilitamiento y adquisición incompleta de la primera lengua (II)*Repaso para el examen final*  | El libro: Leer, p. 217-233 (9.4-9.8) |
| viernes 2 | Examen final. |  |

Artículos:

Bosch, L. & Sebastián-Gallés, N. (2003). Simultaneous bilingualism and the perception of a

language-specific vowel contrast in the first year of life. *Language and Speech, 46(2-3),* 217-

243.

 Cenoz, J. & Gorter, D. (2006). Linguistic landscape and minority languages. *International Journal*

*of Multilingualism, 3(1),* 67-80.

Corvalán, G. (2000). Consideraciones para las políticas lingüísticas del Paraguay. *Revista*

*Paraguaya de Sociología, 37(109),* 137-154.

García, O., Morín, J. L. & Rivera, K. (2001). How threatened is the Spanish of New York Puerto

Ricans? In J. Fishman (Ed.), *Can threatened languages be saved? Reversing language shift.* New

York: Multilingual Matters.

Guerrettaz, A. M. (2020). “We are the mayas”: Indigenous language revitalization, identification,

and postcolonialism in the Yucatan, Mexico. *Linguistics and Education, 58,* 1-16.

Hornberger, N. H. (2000). Bilingual education policy and practice in the Andes: Ideological

paradox and intercultural possibility. *Anthropology & Education Quarterly, 31(2),* 173-201.

Montrul, S. (2009). Knowledge of tense-aspect and mood in Spanish heritage speakers.

*International Journal of Bilingualism, 13(2),* 239-269.

Otheguy, R. & Zentella, A. C. (2012). Language contact in Spanish in New York. In R. Otheguy

and A. C. Zentella (Eds.), *Spanish in New York: Language contact, dialect leveling and structural continuity.* New York: Oxford University Press.

Potowski, K. (2008). “I was raised talking like my mom.” The influence of mothers in the

development of MexiRican’s phonological and lexical features. In J. Rothman and

Mercedes Niño-Murcia, *Linguistic identity and bilingualism in different Hispanic contexts.* Amsterdam: John Benjamins.

Rosales, C., & Torres, J. (2024). The role of metalinguistic knowledge in third-language

development among heritage and late bilinguals. *International Journal of Bilingualism,* 1-17.

Sanz, C. (2000). Bilingual education enhances third language acquisition: Evidence from

Catalonia. *Applied Psycholinguistics, 21,* 23-44.

Silva-Corvalán, C. (1994). The gradual loss of mood distinctions in Los Angeles Spanish.

*Language Variation and Change, 6,* 255-272.

Valdiviezo, L. (2009). Bilingual intercultural education in indigenous schools: An ethnography

of teacher interpretations of government policy. *International Journal of Bilingual Education*

*and Bilingualism, 12:1,* 61-79.

**PARTICIPACIÓN**

El criterio para evaluar su participación y preparación será el siguiente:

**La tarea**

Siempre estaba preparad@ para la clase con las tareas hechas…….………………………...30 28 26

Usualmente estaba preparad@ para la case y usualmente hacía las tareas……..……………25 23 21

Raramente estaba preparad@ para la clase y raremente hacía las tareas…………………….20 18 16

Casi nunca estaba preparad@ para la clase…………………………………………………..15 13 11

**Uso de español**

Usaba solamente español durante la clase…………………………………………………….30 28 26

Usaba mayormente español pero a veces inglés con compañer@s…………………….……..25 23 21

Usaba inglés en varias ocasiones………………………………………………………………20 18 16

Usaba más inglés que español………………………………………………………………… 15 13 11

**Trabajo en grupo**

Jugaba un papel importante en mis grupos para llevar a cabo las tareas en……………………20 18 16

Participaba activamente pero no al mismo nivel que mis otros compañer@s…..……………..15 13 11

Aunque estaba interesad@, participaba más pasivamente en trabajo de grupo…………….….10 8 6

No me interesaban las actividades de grupo y/o distraía a otr@s……………………………….5 3 1

**Interacción en clase**

Escuchaba atentamente mientras los demás hablaban y participaba voluntariamente a menudo.. 20 18 16

Generalmente particiba voluntariamente y prestaba atención a mi profe y compañer@s.………15 13 11

No prestaba mucha atención a las acividades de la clase………………………………………..10 8 6

Dormía o hablaba de otros asuntos con compañer@s durante las actividades de clase………….5 3 1

**SPAN 581**

**Presentación de artículos de investigación**

Con un/a compañer@ de clase, van a presentar un artículo de investigación sobre un tema pertinente de la clase en formato de PowerPoint.

Requisitos:

1. La presentación no debe ser más de 20 minutos. Habrá unos 10 minutos para que los compañeros de la clase puedan discutir el artículo con el contenido de la clase.

2. La presentación debe incluir lo siguiente:

 a. motivación del estudio – ¿por qué se llevó a cabo el estudio?

 b. un breve resumen de la literatura pertinente para el estudio

c. preguntas de investigación y los resultados (no se preocupen por describer o entender todos los análisis estadísticos sino cómo responden a las preguntas de investigación).

 d. breve discusión de los resultados

 e. una conclusión -- ¿qué mensaje nos debemos llevar del artículo?

 f. una pregunta de implicación o reflexión para que los compañeros de la clase discutan (10 minutos).

EVALUACIÓN:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **CONTENIDO** | **10-9** | **8-7** | **6-5** |
| *Tiempo para la presentación* | 20 minutos | Se sobrepasaron un poco más de los 20 minutos | Se sobrepasaron demasiado de los 20 minutos |
| *Contenido del PowerPoint* | resumieron el artículo *muy bien*; una presentación clara y concisa | resumieron el artículo adecuadamente; la presentación fue más o menos clara y concisa | no resumieron el artículo bien; la presentación *no* fue clara ni concise |
| *Pregunta de implicación/reflexión* | la pregunta está *muy bien* pensada y se relaciona con lo que hemos visto en clase; provocó muy buena conversación entre los compañer@s | la pregunta se relaciona con lo que hemos visto en clase; provocó conversación | la pregunta no se relaciona con lo que hemos visto en clase; los compañeros no estaban muy interesados |
| *PowerPoint* | muy profesional; muy atractivo | profesional y algo atractivo | no profesional; descuidado |
| *Uso de español* | muy controlado; con pocos errores que interfieren en la comunicación | controlado; con errores que a veces interfieren en la comunicación | muy descuidado; muchos errores que interfieren con la comunicación  |

**SPAN 581**

**Ensayo crítico**

Busque una noticia actual ya sea por televisión o artículo periodístico sobre un un aspecto del bilingüismo (educación, política, investigación…). Puede ser de cualquier país hispanohablante que le interese o los EEUU.

REQUISITOS:

1. El ensayo crítico debe ser de tres a cuatro páginas.

2. La noticia tiene que ser aprobada por el profe.

3. Resuma la noticia en un párrafo.

4. Aplique la noticia a unos aspectos de bilingüismo que hemos visto en el curso.

5. Escriba una crítica de la noticia – ej: implicaciones para el futuro, ventajas/desventajas de lo que se propone, efectos en la sociedad o individuo…

6. Incluya un impreso del artículo periodístico o enlace de la noticia (ej. youtube) para ver.

**La fecha de entrega**: el viernes, 26 de julio.

EVALUACION

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Contenido** | **10-9** | **8-7** | **6-5** |
| *Requisitos* | cumple con todos los requisitos de la tarea | cumple con la mitad de los requisitos | cumple con menos de la mitad de los requisitos |
| *Resumen* | *muy* conciso y claro; capta la esencia de la noticia | adecuadamente conciso y claro | *no* es conciso y claro; presenta dificultades para entender |
| *Aplicación* | logra vincular *muy bien* la noticia a aspectos del estudio del bilingüismo | logra vincular *adecuadamente* la noticia a aspectos del bilingüismo | *no* logra vincular la noticia a aspectos del bilingüismo que hemos estudiado en clase |
| *Crítica* | un análisis *sobresaliente* de las implicaciones del artículo | un análisis *adecuado* de las implicaciones del artículo | un análisis *insatisfactorio* de las implicaciones del artículo |
| *Uso de español* | muy controlado; con pocos errores que interfieren en la comunicación escrita | controlado; con errores que a veces interfieren en la comunicación escrita | muy descuidado; muchos errores que interfieren en la comunicación escrita |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ x 2 = \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/100

Política del curso:

**Syllabus Statements for Summer 2024**

**Raider Reminder**

All students must abide by the [Code of Student Conduct](https://inside.sou.edu/assets/policies/Code_of_Student_Conduct_091820.pdf) and [Equal Opportunity, Harassment, and Sexual Misconduct Policy](https://inside.sou.edu/assets/policies/GEN.009_Final-2022_v3.pdf). Make sure that any contact with others is wanted, that any recording is done with informed consent of any other party, and that it involves no illegal downloads or activity.

In addition, we remain committed to the [University's mission and values](https://sou.edu/president/vision-mission-values/). We provide a healthy, safe and civil campus; respectful, inclusive, and equitable interactions in all of our learning spaces including physical and virtual classrooms; and no tolerance for racist, sexist, or other forms of hurtful discourse.

**COVID-19 Response**

We continue to monitor national and regional developments regarding Covid-related guidelines. We also monitor and modify our internal SOU policies and procedures to reflect the changes to Jackson County Public Health, OHA and CDC's guidelines. Please review the revised [vaccine policy](https://inside.sou.edu/assets/policies/COVID-19-Vaccination-Policy-FINAL.pdf) and [protocols](https://sou.edu/campus/wp-content/uploads/sites/16/2022/08/Covid-19-flowchart-8-30-2022.pdf).

To reduce risk to the campus community, all staff, faculty, students, and visitors are required to adhere to [SOU’s face covering policy](https://inside.sou.edu/hrs/leaves-of-absence-and-accommodations.html#sou-face-coverings).

We will continue our efforts to keep all members of the SOU community safe; those efforts will include attempts to limit contact between individuals and may include restricted access to buildings and other spaces on campus. Please follow all guidelines provided on SOU's [COVID-19](https://sou.edu/campus/covid-19-and-sou/) pages and adhere to campus building closures and restrictions. Should these guidelines be adjusted, SOU will communicate any adjusted expectations to all students.

**SOU Cares and Equity Grievance Reporting**

SOU has a wide range of resources to help you succeed. Our faculty, staff, and administration are dedicated to providing you with the best possible support. The SOU Cares System allows us to connect you with staff members who can assist with concerns and connect you to further available resources. This includes concerns regarding finances, food security, health, housing, mental health, wellbeing, legal concerns, family concerns, study skills, time management, etc. You are also welcome to use the SOU Cares System to share concerns about yourself, a friend, or a classmate. Go to [www.sou.edu/cares](http://www.sou.edu/cares) to submit a note of concern.

The Dean of Students’ Office and the Office of Equity Grievance provide recourse for students through the Student Code of Conduct, Equal Opportunity, Harassment and Sexual Misconduct Policy, and other applicable policies, regulations, and laws. SOU’s Equity Grievance Program addresses concerns about sexual harassment, sexual assault, stalking, intimate partner violence, bias and discrimination for students, staff and faculty. Reports related to sexual misconduct, assault, harassment, or bias may be made anonymously or confidentially by completing [this form](https://sou.co1.qualtrics.com/jfe/form/SV_7R7CCBciGNL473L).

**Academic Honesty Statement and Code of Student Conduct**

Students are expected to maintain academic integrity and honesty in completion of all work for this class. According to SOU’s Student Code of Conduct: “Acts of academic misconduct involve the use or attempted use of any method that enables a student to misrepresent the quality or integrity of his or her academic work and are prohibited.”

Such acts include, but are not limited to: copying from the work of another, and/or allowing another student to copy from one’s own work; unauthorized use of materials during exams; intentional or unintentional failure to acknowledge the ideas or words of another that have been taken from any published or unpublished source; placing one’s name on papers, reports, or other documents that are the work of another individual; submission of work resulting from inappropriate collaboration or assistance; submission of the same paper or project for separate courses without prior authorization by faculty members; and/or knowingly aiding in or inciting the academic dishonesty of another.

Any incident of academic dishonesty will be subject to disciplinary action(s) as outlined in SOU’s [Code of Student Conduct](https://inside.sou.edu/assets/policies/Code_of_Student_Conduct_091820.pdf). In case of loss, theft, destruction, or dispute over authorship, always retain a copy of any work you produce and submit for grades. Retain all work that has been graded and returned to you.

**Turnitin Originality Checker**

Per SOU’s [Code of Student Conduct,](https://inside.sou.edu/assets/policies/Code_of_Student_Conduct_091820.pdf) each student’s education is the product of their own intellectual effort and engagement. Breaches of academic integrity compromise the overall quality of scholarship and detract from the value of the SOU degree. In order to provide opportunities for the instructor and students to review their work for originality, instructors may require students to submit all or some of their work to Turnitin. In order to meet this requirement, students must agree to the Turnitin End User License Agreement (EULA). Any work submitted to Turnitin without a EULA in place may not be accepted by the instructor for credit. Any student who does not wish to accept the EULA in a course where Turnitin is required should withdraw from the course. [Learn more about Turnitin](https://docs.google.com/document/d/1XxUSm4JS9AYbF_JgjJW0Zbv5Xpxm3yA_Z4zd7W4_HMM/preview) and review the terms and conditions.

**Emergency Notifications**

SOU is committed to a safe community. Student, faculty and staff emails are automatically enrolled in SOU Alert, the campus emergency communication system. In the event of emergency, closure, or other significant disruption to campus operations, such as inclement weather, messages are delivered via SOU Alert. To ensure timely notification, students, faculty, staff are **strongly** encouraged to visit Inside SOU to register their cell phone numbers and/or add family members to the system. Campus Public Safety is available 24 hours/day by dialing 541-552-6911. CPS responds to safety concerns, incidents, and emergencies and can provide safety escorts to on-campus locations. CPS works in collaboration with Ashland Police and Fire.

**Statement on Title IX and Mandatory Reporting**

Federal law requires that employees of institutions of higher learning (faculty, staff and administrators) report to a Title IX officer any time they become aware that a student is a victim or perpetrator of gender-based bias, sexual harassment, sexual assault, domestic violence, or stalking. Further, Oregon law requires a mandatory report to law enforcement of any physical or emotional abuse of a child or other protected person, including elders and people with disabilities, or when a child or other protected person is perceived to be in danger of physical or emotional abuse. If you are the victim of sexual or physical abuse and wish to make a confidential disclosure please use [SOU’s confidential advising](https://inside.sou.edu/gsj/reporting-options-survivor-support.html) or SOU’s [Anonymous Harassment, Violence, and Interpersonal Misconduct Reporting Form.](https://sou.co1.qualtrics.com/jfe/form/SV_7R7CCBciGNL473L)

**SOU Academic Support/Disability Resources**

To support students with disabilities in acquiring accessible books and materials, and in planning their study and time management strategies, SOU requires all professors to include information regarding Academic Support and Disability Resources on course syllabi. It is the policy of Southern Oregon University that no otherwise qualified person shall, solely by reason of disability, be denied access to, participation in, or benefits of any service, program, or activity operated by the University. Qualified persons shall receive reasonable accommodation/ modification needed to ensure equal access to employment, educational opportunities, programs, and activities in the most appropriate, integrated setting, except when such accommodation creates undue hardship on the part of the provider. These policies comply with Section 504 of the Rehabilitation Act of 1974, the Americans with Disabilities Act of 1990, and other applicable federal and state regulations that prohibit discrimination on the basis of disability.

If you are in need of support because of a documented disability (whether it be learning, mobility, psychiatric, health-related, or sensory) you may be eligible for academic or other accommodations through Disability Resources. See the [Disability Resources webpage](https://inside.sou.edu/dr/index.html) for more information or to schedule an appointment. If you are already working with Disability Resources, make sure to request your accommodations for this course as quickly as possible to ensure that you have the best possible access since these services are not retroactive.

All students may benefit from the ability to convert files posted in Moodle to alternate formats including audio, ebook and Braille. [Learn more about file conversion](https://support.sou.edu/kb/articles/students-convert-files-to-other-formats).

**Statement on Military and Other Forms of Active Service Duty**

Pursuant to Oregon law, any student enrolled at a public university who is a member of the military, state National Guard, or other federal or state service protected by ORS 352.293 who is ordered to active duty for more than 30 consecutive days has the right to request accommodation for such service, subject to the conditions and requirements of applicable Oregon law or regulation. Such accommodations may include, but are not limited to, the right to withdraw from a course without penalty, a grade of Incomplete and option to complete at a later date once service has concluded, and/or the right to credit for any tuition and fees already paid, depending on the student's status.

Any student enrolled at a public university who is a member of the military, state National Guard, or other federal or state service protected by ORS 352.293 who is ordered to active duty for fewer than 30 consecutive days and misses a course session, assignment, examination or other coursework due to serving on active duty or is receiving medical treatment for an injury sustained on active duty has the right to request accommodation for their service or medical treatment, subject to the conditions and requirements of applicable Oregon law or regulation. Such accommodations may include, but are not limited to, the right to submit any missed examination, assignment or other course requirement upon completion of service or treatment; and/or the right to have a course grade assigned without submitting missed assignment or examinations, should the instructor determine that sufficient work has been assessed for the determination of a grade. Any student who expects to be called for active duty should contact instructors as soon as possible to discuss accommodations.

**Attendance and Financial Aid**

Students who receive federal financial aid are required to attend and participate in all of the courses for which they register, starting with the first week of class. For face-to-face courses, in-person attendance is necessary. The US Department of Education (USDE) describes the following activities as indicators of attendance and active participation (see the [formal rules](https://www.federalregister.gov/documents/2020/09/02/2020-18636/distance-education-and-innovation) at the USDE website):

●      Attending a synchronous class, lecture, recitation, or field or laboratory activity where there is an opportunity for interaction between the instructor and students;

●      Submitting an assignment;

●      Taking an assessment or an exam;

●      Participating in an interactive tutorial or webinar;

●      Participating in an assigned study group, group project or an online discussion; or

●      Interacting with an instructor about academic matters.

The following activities are not considered by the USDE to be indicators of first-week engagement:

●      Living in campus housing or using an institutional meal plan,

●      Logging into an online class or tutorial without any further participation, or

●      Participating in academic counseling or advising.

Instructors will report students who are absent during the first week of an in-person course or those who do not participate in an online course as described above. Any students who are reported as no-shows will have their financial aid status reviewed and their award may be adjusted as a result.